

# À New York

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): - **(1960)**

Heft 4

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-791973>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## A New York

*L'heure de la mode et du plaisir*

Sous la devise « Time for fashion and fun in Switzerland », c'est-à-dire « l'heure de la mode et du plaisir en Suisse », le bureau de l'Agence officielle des chemins de fer fédéraux suisses à New York a monté, dans une de ses vitrines, une décoration axée sur les thèmes « événe-

ments mondains » et « mode ». Mises en valeur par un fond de velours noir, et en contraste avec un instantané pris lors d'un concours hippique, se tiennent trois spectatrices imaginaires, c'est-à-dire sans corps, représentées uniquement par leur robe (voir notre illustration).



Office National Suisse du Tourisme  
La vitrine du bureau des Chemins de fer suisses à New York  
Swiss National Tourist Office  
The window display at the Swiss Federal Railroads Office in New York



La vitrine du magasin de Lilly Daché à New York  
The window display of the Lilly Daché shop in New York

Ce sont, de gauche à droite, trois robes du soir longues, la première en crémeuse broderie « Nelo » de J. G. Nef & Cie S.A. à Hérisau, la seconde en satin de coton imprimé de grandes fleurs de la même maison et la troisième en coton texturé turquoise de Stoffel & Co. à St-Gall.

Quant à Lilly Daché, elle a présenté dans sa boutique, d'originale façon, de riches cotons de Mettler & Co. S.A. à St-Gall, soulignant ainsi l'importance des cotons suisses pour la mode d'automne 1960.

Enfin, Tina Leser, la créatrice bien connue, a montré, lors de la présentation de tendances de l'Association new-yorkaise de la couture, un ensemble d'automne pour le théâtre, combinant un coton suisse avec de la fourrure. Le tissu, également de Mettler, était un brocart en teintes automnales, broché de fils d'or.

FROM THE SWISS FABRIC & EMBROIDERY CENTER, NEW YORK

METTLER & CO. LTD.,  
SAINT-GALL

Brocart de coton lamé or  
Cotton brocade with gold threads  
Model Tina Leser, New York



RUDOLF BRAUCHBAR  
& CIE LTD., ZURICH

Satin duchesse chiné, pure  
soie  
Pure silk, warp printed  
duchesse satin  
Model Scaasi, New-York